

United States District Court  
For the Northern District of California

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

UNITED STATES DISTRICT COURT  
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA  
SAN JOSE DIVISION

RICHARD NG, an individual, ) Case No.: 11-CV-4654-LHK  
 )  
Plaintiff, )  
v. )  
AT&T MOBILITY SERVICES LLC, a )  
Delaware Limited Liability Company; and )  
DOES 1-100, jointly and severally, )  
Defendants. )

JAMES GUBATAN, an individual, ) Case No.: 11-CV-4655-LHK  
 )  
Plaintiff, )  
v. )  
AT&T MOBILITY SERVICES LLC, a )  
Delaware Limited Liability Company; and )  
DOES 1-100, jointly and severally, )  
Defendants. )

MAHSA AFSHARPOUR, an individual, ) Case No.: 11-CV-4656-LHK  
 )  
Plaintiff, )  
v. )  
AT&T MOBILITY SERVICES LLC, a )  
Delaware Limited Liability Company; and )  
DOES 1-100, jointly and severally, )  
Defendants. )

ORDER REFERRING MATTERS FOR  
RELATED CASE DETERMINATION

Pursuant to Civil Local Rule 3-12(c), the above captioned matters are hereby referred to the  
Honorable Edward J. Davila for a determination as to whether they are related to *Tong v. AT&T  
Mobility Services LLC*, 11-CV-4651-EJD, and/or *Diez v. AT&T Mobility Services LLC*, 11-CV-  
04652-EJD.

**IT IS SO ORDERED.**

November 22, 2011

\_\_\_\_\_  
LUCY H. KOH  
United States District Judge